



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Informatics Professional Services Division / Division
des services professionnels en informatique

Les Terrasses de la Chaudière

10, rue Wellington, 4ième

étage/Floor

Gatineau

Québec

K1A 0S5

Title - Sujet TBIPS II: Application Services	
Solicitation No. - N° de l'invitation HT218-184552/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client HT218-184552	Date 2020-07-08
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$ZM-622-38047	
File No. - N° de dossier 622zm.HT218-184552	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-08-17	Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cleroux, Stephanie	Buyer Id - Id de l'acheteur 622zm
Telephone No. - N° de téléphone (873) 354-5180 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

MODIFICATION N° 002

La présente modification vise à :

- 1) modifier la date de clôture de l'invitation;
- 2) supprimer la référence à (D) section IV : Renseignements supplémentaires de l'invitation;
- 3) modifier la pièce jointe 4.1 Critères techniques obligatoires de l'invitation;
- 4) modifier la pièce jointe 4.2 Critères techniques cotés de l'invitation;
- 5) modifier l'annexe A – Énoncé des travaux de l'invitation;
- 6) répondre aux questions 10 à 33 des soumissionnaires.

1. Page 1 de la demande de propositions (DP)

La date de clôture est le 17 août 2020 à 14 h (HNE);

2. À la Partie 3 Instructions pour la préparation des soumissions, 3.1 Instructions pour la préparation des soumissions, (a) Transmission d'une soumission à l'aide du service Connexion postel, élément (ii) :

SUPPRIMER : (D) Section IV : Renseignements supplémentaires

3. Pièce jointe 4.1 Critères techniques obligatoires de la demande de soumissions :

SUPPRIMER : Pièce jointe 4.1 – Critères techniques obligatoires

INSÉRER : Pièce jointe 4.1 (AMD 001) – Critères techniques obligatoires

4. Pièce jointe 4.1 Critères techniques obligatoires de la demande de soumissions :

SUPPRIMER : Pièce jointe 4.2 – Critères techniques cotés

INSÉRER : Pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés

5. À l'annexe A – Énoncé des travaux :

SUPPRIMER : Annexe A – Énoncé des travaux;

INSÉRER : Annexe A (AMD 001) – Énoncé des travaux;

6. QUESTIONS ET RÉPONSES

Question 10

Nous sommes des titulaires qualifiés d'un arrangement en matière d'approvisionnement en services professionnels centrés sur les tâches et les solutions (SPTS) et en services professionnels en informatique centrés sur les tâches (SPICT), et cette demande de soumissions nous intéresse énormément. Pouvez-vous nous inviter à soumissionner?

Réponse 10

L'invitation en question est ouverte à tous les fournisseurs qualifiés du palier 2. Par conséquent, si vous avez un titulaire d'arrangement en matière d'approvisionnement (AMA) pour les SPICT au palier 2 dans la RCN pour les catégories de ressources requises, vous pouvez présenter une soumission.

Question 11

Veuillez consulter la table des matières à la page 1 et la PARTIE 3 – INSTRUCTIONS POUR LA PRÉPARATION DES SOUMISSIONS. La table des matières indique qu'il n'y a que 3 sections requises, mais dans la partie 3 Instructions pour la préparation des soumissions, il y a aussi la **section IV – Renseignements supplémentaires**. Pouvez-vous confirmer que **(d) section IV – Renseignements supplémentaires** a été indiqué par erreur?

Réponse 11

Il s'agit d'une erreur. Veuillez consulter la Modification 002 de l'invitation ou la correction.

Question 12

Au critère CTO3, l'État a indiqué que nous devons présenter la soumission avec le formulaire M3 – Expérience du soumissionnaire – SAP. L'État peut-il fournir ce formulaire, puisqu'il n'a pas été inclus dans les documents de la DP?

Réponse 12

L'énoncé a été retiré du critère CTO3. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD 001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 13

Le Canada pourrait-il confirmer qu'« au cours des quatre (4) dernières années » fait référence à la période de restriction applicable à la valeur facturée d'un contrat? Autrement dit, un contrat peut être attribué en dehors du délai de quatre ans, mais la « valeur facturée » et les « ressources placées » ne doivent être comptées que dans les quatre (4) dernières années.

Réponse 13

Confirmé.

Question 14

CTO1 : Les exigences (vii) et (viii) semblent être redondantes et ajouter une charge de travail importante au soumissionnaire et aux évaluateurs.

L'**exigence (vii)** demande le nom et la catégorie de chaque expert-conseil placé, en plus d'une démonstration du travail fourni et de son équivalence par ressource.

L'**exigence (viii)** demande une copie du contrat de référence (y compris de l'énoncé des travaux, de l'autorisation de tâches ou de l'ordre de travail, etc.) en guise de démonstration de l'équivalence par catégorie.

Le Canada pourrait-il regrouper les exigences (vii) et (viii) de sorte que le soumissionnaire présente le nom de chaque expert-conseil placé et démontre une équivalence de 75 % des tâches exécutées par catégorie seulement?

Réponse 14

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 15

CTO2 : Le fait de présenter les jours facturés en utilisant seulement trois (3) contrats est très restrictif, d'autant plus que le soumissionnaire ne peut utiliser qu'une période de 12 mois pour démontrer les jours facturés. De plus, SAP Security est souvent acquis dans le cadre de contrats distincts par rapport aux catégories SAP traditionnelles (ABAP, BASIS, etc.), souvent à l'aide du contrat de services professionnels d'un client pour la sécurité de la technologie de l'information. Cela permet au soumissionnaire d'utiliser seulement deux (2) contrats pour démontrer les autres catégories.

Le Canada peut-il modifier le critère CTO2 pour permettre l'utilisation de six (6) contrats en guise de démonstration de l'expérience?

Réponse 15

Le Canada augmentera le nombre à quatre contrats pour démontrer l'expérience requise. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 16

CTO3 : Le Canada pourrait-il confirmer qu'un contrat peut avoir été attribué en dehors des sept (7) dernières années, pourvu que les services requis pour répondre aux critères aient été fournis « au cours des sept (7) dernières années »? Cela comprend les « ressources placées » et les services offerts en vue de planifier, de concevoir et de mettre en œuvre un système SAP (ECC6 ou version plus récente).

Réponse 16

L'État n'acceptera pas les contrats attribués en dehors des sept dernières années.

Question 17

CTO3 (vii) : Notre entreprise facture ses clients chaque mois. Afin de fournir des factures sur une période de sept ans pour plusieurs ressources dans plusieurs contrats, nous fournissons des centaines de factures. Cela impose un fardeau extrêmement lourd au soumissionnaire et à l'évaluateur. Le Canada

pourrait-il supprimer l'exigence relative aux factures à fournir et utiliser la référence du contrat comme confirmation de facturation?

Réponse 17

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 18

CTO3 (viii) : Ce critère exige des entreprises qu'elles soumettent le curriculum vitae de chaque expert-conseil placé. La nécessité de traiter autant de curriculum vitae impose un fardeau extrêmement lourd au soumissionnaire et à l'évaluateur. Les experts-conseils qui peuvent avoir été employés il y a jusqu'à sept (7) ans ne sont peut-être pas rejoignables ou peuvent ne pas vouloir fournir de curriculum vitae pour une soumission qui ne les concerne pas. Le Canada pourrait-il supprimer l'exigence de fournir des curriculum vitae et utiliser les exigences (ix) et (x) pour confirmer les services fournis?

Réponse 18

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 19

CTC4 : Cette exigence est très restrictive, compte tenu du nombre de clients qui ont cet environnement technologique. L'installation, la configuration technique et l'administration d'un gestionnaire de solutions SAP sont courantes; toutefois, il n'est pas courant que ce soit avec Oracle sur des serveurs AIX.

Réponse 19

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés annexée à la présente demande de soumissions.

Question 20

Cette exigence est très restrictive, compte tenu de la nature de créneau de MAX DB. Dans de nombreux environnements, ce système de gestion de bases de données est vieilli et été remplacé. Le Canada pourrait-il modifier l'attribution des points pour le CTC4 pour qu'il se lise ainsi : « 5 points par contrat de référence jusqu'à un maximum de 10 points », afin de permettre un plus grand bassin de soumissionnaires capables de présenter une soumission pouvant obtenir le minimum de points requis?

Réponse 20

Les critères ont été modifiés, veuillez consulter la pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés annexés à la présente demande de soumissions.

Question 21

Compte tenu de la complexité de la réponse à la DP, qui comprend des formulaires signés provenant de références de clients, des exigences organisationnelles auprès des fournisseurs assorties de critères

détaillés, la mise en correspondance des tâches pour des dizaines de ressources et des copies de contrats, les soumissionnaires ont une quantité importante de données qu'ils doivent recueillir afin de bien préparer une réponse. Nous demandons respectueusement un report de trois semaines de la date de clôture de la demande de soumissions afin de donner aux soumissionnaires suffisamment de temps pour préparer leur réponse, augmentant ainsi la participation des fournisseurs.

Réponse 21

La nouvelle date de clôture est le 17 août 2020 à 14 h (HNE).

Question 22

Étant donné que la durée du contrat est de cinq ans, que la technologie SAP évolue rapidement et que le Canada travaille à une feuille de route S4, et compte tenu de l'exigence de référence du critère CTC1 demandant une expérience de SAP HANA et/ou de S/4HANA, le Canada pourrait-il envisager d'accepter l'expérience ECC ou S/4 sur HANA pour satisfaire à l'exigence du critère CTC4?

Réponse 22

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés annexée à la présente demande de soumissions.

Question 23

Étant donné que la base de données SAP HANA n'est pas encore compatible avec AIX et que la combinaison de la base de données Oracle et d'AIX est restrictive, le Canada envisagerait-il d'accepter les références Oracle et AIX séparément pour satisfaire à l'exigence du critère CTC4?

Réponse 23

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés annexée à la présente demande de soumissions.

Question 24

Le soumissionnaire demande respectueusement une prolongation jusqu'au 24 juillet 2020 en raison de la complexité des grilles qui exigent d'énormes efforts pour compiler l'information et préparer une soumission de qualité, de la difficulté d'obtenir la signature des clients pour les références, et du fait que de nombreuses personnes sont en vacances d'été.

Réponse 24

La nouvelle date de clôture est le 17 août 2020 à 14 h (HNE).

Question 25

Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 : Critères techniques cotés, où les critères CTC2, CTC3, CTC4 et CTC5 prévoient tous 5 points par contrat de référence, obligeant ainsi les soumissionnaires à démontrer 5 contrats pour obtenir la totalité des points. Par conséquent, un seul contrat dans lequel un soumissionnaire a fourni 10 ressources en vertu d'autorisations de tâches dans des catégories identiques

à l'énoncé des travaux, et a exécuté toutes les activités demandées dans les critères cotés, ne recevra que 5 points. De plus, les critères obligatoires de la DP exigent que les soumissionnaires aient déjà fourni plusieurs ressources dans différentes catégories dans le cadre des mêmes contrats en peu de temps. Cela semble confirmer que les contrats au gouvernement fédéral qui sont semblables à ce qui est demandé dans cette DP sont généralement de grande envergure et comportent de nombreuses ressources et catégories au moyen d'autorisations de tâches distinctes. Par conséquent, nous demandons au client de modifier les critères CTC2, CTC3, CTC4 et CTC5 afin de permettre toute autorisation de tâche qui satisfait à tous les autres aspects des critères au lieu d'un « contrat de référence ».

Réponse 25

Le but est que le soumissionnaire démontre une expérience de la fourniture de ces types d'expertise dans de nombreux projets distincts. Le(s) critère(s) reste(nt) inchangé(s).

Question 26

Veuillez consulter le critère CTC5, qui demande de l'expérience en matière d'« installation, de configuration technique et d'administration de systèmes de serveurs de contenu SAP au moyen de MAX DB », et représente une part importante des exigences cotées, soit 22 %. Toutefois, MAX DB et SAP Content Management Server ne sont jamais mentionnés dans l'énoncé des travaux, ce qui donne à penser qu'ils ne seront pas utilisés régulièrement au cours de ce projet ou, à tout le moins, qu'ils ne seront requis que pour un nombre limité de ressources. Le processus d'autorisation de tâches indiqué est déjà conçu de sorte que des technologies précises comme celle-ci puissent être demandées si elles sont nécessaires. Par conséquent, nous demandons au client d'envisager soit de supprimer entièrement cette exigence afin de permettre une concurrence plus équitable conforme aux exigences énoncées, soit de réduire la pondération/l'attribution de points de façon à ce qu'un seul contrat de référence soit requis pour ces critères de technologie conformément à l'énoncé des travaux.

Réponse 26

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés annexée à la présente demande de soumissions. L'énoncé des travaux a été modifié. Veuillez consulter l'annexe A (AMD 001) Énoncé des travaux de la demande de soumissions.

Question 27

Veuillez consulter les pièces jointes 4.1 et 4.2. Nous demandons à Santé Canada de réduire les exigences relatives aux références, car il y a un effort important à déployer pour créer un tel niveau de détail. En incluant dans la soumission les formulaires détaillés que le client signe, Santé Canada confirme les catégories de ressources et demande déjà plus que ce qui est typique d'un approvisionnement en SPICIT. De plus, les critères exigent déjà que le soumissionnaire présente la même catégorie de SPICIT ou qu'il établisse la correspondance des tâches. Demander ensuite au soumissionnaire de fournir également un contrat annoté ou un énoncé des travaux semble excessif. Nous demandons donc à Santé Canada de supprimer les exigences suivantes :

- a) un résumé des objectifs, des besoins et des enjeux du projet qui nécessitaient la contribution de la ressource; (*demandé dans tous les critères*)
- b) la mesure dans laquelle les services ont été fournis à temps, dans les limites du budget et conformément aux objectifs établis du contrat; (*demandé dans les critères CTO1, CTO2, CTO3*)
- c) une copie du contrat de référence, y compris de l'énoncé des travaux, de l'autorisation de tâches ou de l'ordre de travail afin de vérifier que les catégories de ressources désignées sont les

mêmes que les catégories de ressources décrites à la section 5.2 de l'annexe A – Énoncé des travaux de la DP ou correspondent à des catégories similaires. Les tâches doivent être clairement marquées et indiquées dans l'énoncé des travaux ou l'autorisation de tâches pour faciliter leur reconnaissance et leur vérification dans le cadre de l'évaluation. (Si le contrat de référence du soumissionnaire ne comporte pas d'énoncé des travaux incluant une liste des tâches détaillée, le soumissionnaire doit fournir une liste des tâches effectuées dans le cadre du contrat de référence qui peut être confirmée et validée par le client. La liste des tâches effectuées par le soumissionnaire doit clairement démontrer que ces tâches sont identiques ou semblables à celles énumérées à la section 5.2 de l'annexe A – Énoncé des travaux de la présente demande de soumissions); (*demandé dans tous les critères*)

Réponse 27

Certains critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD 001) – Critères techniques obligatoires et la pièce jointe 4.2 (AMD 001) annexées à la présente demande de soumissions.

Question 28

Dans le cas du critère CTO3, veuillez supprimer l'exigence de fournir (au moins) 12 curriculum vitae. Le soumissionnaire fournira déjà des factures et éventuellement des tableaux des tâches pour démontrer les catégories. Il est actuellement très difficile de recueillir des documents supplémentaires et de communiquer avec les ressources pour obtenir leur permission de soumettre leur curriculum vitae. Peut-être pourrait-on modifier la question 5 du formulaire de soumissionnaire au CTO3 pour y inclure plutôt le nom des ressources. Autrement, il s'agit d'un travail supplémentaire qui ne semble pas clairement lié aux critères d'évaluation et qui ajoute inutilement à l'effort administratif du soumissionnaire et des évaluateurs.

Réponse 28

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD 001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 29

La présente DP demande une quantité extraordinaire de renseignements sur les critères organisationnels dans un délai de 14 jours ouvrables pour effectuer l'ensemble du processus. Par conséquent, afin d'accroître la possibilité pour Santé Canada de recevoir des soumissions plus qualifiées et complètes dans son propre intérêt sur le plan concurrentiel, nous proposons de changer la date de présentation pour le 10 août 2020.

Réponse 29

La nouvelle date de clôture est le 17 août 2020 à 14 h (HNE).

Question 30

Référence CTO1 : Étant donné que peu de grands contrats de SAP ont été attribués au cours des quatre (4) dernières années, afin que le soumissionnaire qualifié puisse démontrer son expérience de la prestation de services d'application SAP dont la facture cumulative est de 5 M\$ et la fourniture cumulative de 15 ressources distinctes identiques ou semblables à l'une des catégories de ressources décrites à la

section 5.2 de l'énoncé des travaux, nous recommandons à l'État de permettre au soumissionnaire de démontrer son expérience au cours des dix (10) dernières années précédant la date de clôture des soumissions.

Réponse 30

Le Canada ne permettra pas au soumissionnaire de démontrer son expérience en remontant aux dix dernières années. Le Canada n'acceptera l'expérience qu'au cours des quatre dernières années précédant la date de clôture des soumissions.

Question 31

Voir le CTO2 : Les soumissionnaires doivent démontrer leur expérience, au moyen d'au plus trois contrats de référence, relativement à la fourniture de TOUTES les catégories de ressources pendant une période de douze mois consécutifs, pour le nombre minimal de jours facturés indiqué pour chaque catégorie de ressources, dont l'expérience démontrée doit avoir été acquise au cours des trois dernières années précédant la date de clôture des soumissions.

Étant donné le nombre très limité de grands contrats de SAP qui ont été attribués au cours des trois (3) dernières années et qui permettraient à un soumissionnaire qualifié de démontrer qu'il a fourni TOUTES les catégories de ressources au cours d'une période de douze mois consécutifs, pour le nombre minimum de jours facturés indiqué par catégorie de ressources, nous recommandons à l'État de tenir compte des contrats et de l'expérience qui ont eu lieu au cours des 10 dernières années.

Réponse 31

La Couronne n'acceptera pas l'expérience acquise au cours des dix dernières années. Toutefois, les critères ont été modifiés pour augmenter le nombre de contrats. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD 001) – Critères techniques obligatoires annexée à la présente demande de soumissions.

Question 32

Étant donné que SAP Content Management Service peut être configuré pour utiliser diverses solutions de serveur de gestion de contenu (comme SAP MAX DB, OpenText, MagicLamp, Sharepoint, Nuxeo, Laserfiche, IsoVision et d'autres), le Canada accepterait-il des expériences de l'intégration de SAP CMS pour répondre à l'exigence du critère CTC5? De plus, le Canada accepterait-il des expériences de configuration de SAP Document Management System (DMS), qui fonctionne habituellement de pair avec SAP CMS?

Réponse 32

Les critères ont été modifiés, veuillez consulter la pièce jointe 4.2 (AMD 001) – Critères techniques cotés de la présente demande de soumissions.

Question 33

Dans le critère CTO3, l'État demande de fournir « la catégorie de ressources (y compris le nom des consultants et une copie de leur curriculum vitae) ». Puisque nous établissons la correspondance des tâches (75 %), c'est redondant. Nous demandons donc de retirer l'exigence de fournir une copie du curriculum vitae. La mise en correspondance montrera à l'État que les ressources sont conformes et fournira les détails démontrant que celles-ci respectent la section 5.2 Annexe A – Énoncé des travaux.

Solicitation No. - N° de l'invitation
HT218-184552/A

Amd. No. - N° de la modif.
002

Buyer ID –Id de l'acheteur
622zm

Client Ref. No. – N° de réf. du client
HT218-184552/A

File No. – N° du dossier
622zm – HT218-184552

CCC No./N° CCC – FMS No/ N° VME

Réponse 33

Les critères ont été modifiés. Veuillez consulter la pièce jointe 4.1 (AMD 001) – Critères techniques obligatoires de la présente demande de soumissions.

TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.

REMARQUE : UNE SOUMISSION DÉJÀ PRÉSENTÉE PEUT ÊTRE MODIFIÉE AVANT LA DATE DE CLÔTURE. LA CORRESPONDANCE CONCERNANT UNE MODIFICATION DEVRA INDiquer LE NUMÉRO DE LA DEMANDE DE SOUMISSIONS ET LA DATE DE CLÔTURE DES SOUMISSIONS.

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

ANNEXE A (AMD 001)

ÉNONCÉ DES TRAVAUX

Cette amendement est nécessaire afin d'ajouter une gestion de bases de données a l'énoncé des travaux.

Sous 4.0 Environnement Opérationnels et techniques, 4.2 Environnement Techniques, 4.2.3 :

SUPPRIMER:

Gestion de bases de données		
Oracle	MongoDB	MS Access
MS SQL	Cassandra	Lotus Notes
MySQL / Maria DB	Postgres	Oracle Apex

INSERER:

Gestion de bases de données		
Oracle	MongoDB	MS Access
MS SQL	Cassandra	Lotus Notes
MySQL / Maria DB	Postgres	Oracle Apex
MAX DB		

*****TOUT LES AUTRES ITEMS DEMEURENT PAREIL*****

ANNEXE A

ÉNONCÉ DES TRAVAUX

1.0 TITRE

Services professionnels en informatique sur demande

2.0 CONTEXTE

À titre de ministère fédéral chargé d'aider les Canadiennes et les Canadiens à maintenir et à améliorer leur état de santé, **Santé Canada** s'est engagé à améliorer la vie de l'ensemble des Canadiennes et des Canadiens et à faire du Canada l'un des pays où les gens sont le plus en santé, comme en témoignent la longévité, les habitudes de vie et l'utilisation efficace du système public de soins de santé. Santé Canada joue divers rôles qui aident les Canadiennes et les Canadiens à maintenir et à améliorer leur santé et contribuent à renforcer le bilan du Canada comme pays comptant l'une des populations les plus en santé au monde. La ministre de la Santé est responsable de cet organisme.

L'**Agence de la santé publique du Canada** (ASPC) a été créée pour respecter l'engagement du gouvernement du Canada à contribuer à protéger la santé et la sécurité de l'ensemble de la population canadienne. Ses activités sont axées sur la prévention des maladies chroniques, comme le cancer et les maladies cardiaques, la prévention des blessures et les interventions d'urgence en santé publique et en cas d'éclotions de maladies infectieuses.

Sous la supervision du dirigeant principal de l'information, la Direction des services de gestion de l'information (DSGI) offre la stratégie, les politiques, l'infrastructure, les outils et le personnel compétent nécessaires pour permettre à l'ASPC d'utiliser la gestion de l'information et la technologie de l'information (GI-TI) de manière efficace pour la prestation des programmes et des services du Ministère et de l'Agence. En tant que ministère et organisme à vocation scientifique dont l'effectif est en grande partie professionnel, Santé Canada et l'ASPC ont besoin d'applications, d'outils et d'une infrastructure pour s'acquitter facilement de leur mandat réglementaire et politique.

La GI-TI joue un rôle essentiel dans la prestation des programmes et services du gouvernement du Canada. Il s'agit d'une composante indispensable pour mener à bien le mandat de Santé Canada et de l'ASPC. Dans le contexte actuel où les attentes en matière de prestations ne cessent de croître et où des restrictions budgétaires sont imposées, les clients de Santé Canada et de l'ASPC attendent de la DSGI des services plus réceptifs, souples et adaptables.

Santé Canada et l'ASPC souhaitent obtenir des services professionnels en informatique sur demande pour

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

soutenir leurs applications, outils et infrastructure de GI-TI en vue de faciliter l'exécution de leur mandat réglementaire et politique, notamment appuyer la GI-TI dans le cadre de projets et d'initiatives de programmes liés aux **résultats stratégiques, aux activités de programme** et aux initiatives.

3.0 OBJECTIF

- 3.1** Fournir des services professionnels en informatique, à la demande du Canada, pour répondre aux exigences opérationnelles et technologiques prévues dans le mandat de Santé Canada et de l'ASPC, en veillant à respecter les exigences opérationnelles et à compléter les ressources et les compétences disponibles.
- 3.2** Appuyer les priorités stratégiques et les exigences technologiques de Santé Canada et de l'ASPC, et continuer d'aller de l'avant pour une gestion efficace de la santé. Comme il est question d'organisations multidisciplinaires, les changements technologiques ont d'importantes répercussions sur les programmes, les projets et autres opérations.
- 3.3** Fournir une expertise technique pour soutenir non seulement les initiatives en cours, mais également les exigences futures et les améliorations technologiques.

4.0 ENVIRONNEMENT OPÉRATIONNEL ET TECHNIQUE

4.1 Environnement opérationnel

- 4.1.1 L'entrepreneur doit exécuter les travaux durant les heures normales d'ouverture de la DSGI, soit du lundi au vendredi de 7 h à 18 h, heure de l'Est (journée normale de travail).
- 4.1.2 Travaux effectués en dehors de la journée normale de travail
 - a) À la demande du Canada, l'entrepreneur devra également exécuter des travaux en dehors de la journée normale de travail, pendant toute la durée du contrat.
 - b) Dès que possible, le responsable technique avisera l'entrepreneur de la nécessité d'effectuer des travaux en dehors de la journée normale de travail. Le responsable technique doit approuver au préalable tous les travaux exécutés en dehors de la journée normale de travail.
 - c) En dehors de la journée normale de travail, les ressources de l'entrepreneur doivent être disponibles et se tenir prêtes à être rappelées pour effectuer les travaux (service sur appel). Le responsable technique doit approuver au préalable les exigences relatives au service sur appel et aviser l'entrepreneur de ces exigences, y compris la durée du rappel, dans un délai de 48 heures. En dehors de la journée normale de travail, les ressources de l'entrepreneur doivent retourner au travail si elles sont rappelées pour effectuer les travaux demandés par le responsable technique.

4.2 Environnement technique

- 4.2.1 L'entrepreneur doit veiller à ce que les services fournis soient compatibles avec le logiciel d'exploitation de bureau standard de Santé Canada et de l'ASPC, en l'occurrence la suite Microsoft Office (y compris Word, Excel et PowerPoint).
- 4.2.2 Selon les directives de Santé Canada et de l'ASPC, le Ministère et l'Agence utiliseront tous les produits livrables fournis par l'entrepreneur et les intégreront dans leur environnement technique et opérationnel.
- 4.2.3 L'environnement technique de Santé Canada et de l'ASPC comprend plusieurs technologies, notamment :

MICROLOGICIELS INDÉPENDANTS DE LA PLATEFORME		
JEE	WET	Cadre de services Web
Ajax	WAI-ARIA de W3C	SAO Framework
Codelgniter		

Plateformes de système d'exploitation			
LINUX	WINDOWS	UNIX	AUTRE
SUSE	Windows 7 et 10	AIX	Novel NetWare
RedHat	Windows Server	Solaris	
CentOS	Hyper-V	HP-UX	
	Core OS	macOS	

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Cadres dépendants de la plateforme de système d'exploitation		
Lotus Notes	WAMP	Apple
Oracle Application Development Framework	LAMP	iTunes
Windows Media Server	Oracle APEX	Microsoft .Net

Plateformes infonuagiques		
Amazon Web Services (AWS)	Microsoft Azure	Google Cloud

Logiciel de virtualisation ou d'infonuagique		
VMware	Docker	OpenShift
vSphere	Kubernetes	

Serveurs d'applications	
WebSphere	Serveur d'applications Oracle
WebLogic	Citrix Presentation Server

Langages de programmation			
AEM Forms	Elixir	Lotus SmartSuite	Objective-C
ASP	Go	Microsoft Access	Perl
C#	HTML/CSS	Microsoft Visual Basic	PHP
C++	Java	Microsoft Visual Studio	.Net
Clipper	JDeveloper	Node.js	Python
Cobol	JavaScript	Outils PeopleSoft et SAP	R
ColdFusion	Lotus Notes	Oracle Forms and Reports	Ruby
Domino	LotusScript	Oracle APEX	Rust
SQL	Struts	Swift	TypeScript

Gestion et déploiement d'applications		
Artifactory	Git	Jenkins

Moteurs de recherche	
Solr	Recherche Google

Interfaces utilisateur		
TextAloud	Voice	ATI TV Wonder™ 200
Adobe Acrobat	Kurzweil 3000	RealSpeak Samantha et Virginie
Oracle Forms	Voice Editing	Dragon Naturally Speaking
Lunas Plus		Citrix Presentation Server

Intégration d'applications		
Clarity		
ASR		
Méthode d'intégration d'applications :		
Application composite :		
Oracle BPEL version 10.x	Web Services (WS-xx) Development version 2.0	
Courtier de messages :		
Oracle B2B version 10.x		
Technologie du fournisseur de plateforme :		
SAP R/3	Citrix	Serveur d'applications Oracle
WebSphere		
Intégration multivoie :		
Terminal Server	ESB	
Plateforme de collaboration :		
Microsoft SharePoint	Oracle BEE	Confluence
Wiki		

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Outil de recherche fédérée :		
Moteur de recherche d'Oracle		
Gestion du contenu d'entreprise :		
SGDDI	GCdocs (serveur de contenu OpenText)	
Plateforme d'intégration de données d'entreprise ou ministérielle :		
Courtage de données		

Intégration d'applications – Description de services		
WSDL	API – propre au service	Passerelles XML

Infrastructure Web			
Apache	Node.js	Domino HTTP	HAProxy
Microsoft IIS	Tomcat	IBM HTTP	Oracle Portal
NGINX	HP-UX	Squid	Portail Novell iChain
Appliances d'infrastructure Web		Appliances Citrix NetScaler	

Collaboration et milieu de travail électronique		
Impartition – Eastlink	Base de données Lotus Notes « Équipe en action »	Autonomy Web
WebEX	Microsoft SharePoint	
Lotus Sametime	EndNote, versions X2 et X3	

Gestion de bases de données		
Oracle	MongoDB	Microsoft Access
Microsoft SQL	Cassandra	Lotus Notes
MySQL/Maria DB	PostgreSQL	Oracle APEX

Outils d'analyse de données et de veille stratégique			
SAS	Statistica	Oracle Reports	SigmaPlot
SPSS	Hummingbird BI	Golden	ProClarity
Stata	PL/SQL Developer	Toad	Cognos
SigmaStat	Crystal		

Accès aux bases de données		
JDBC	Oracle SQL*Net	Oracle Database Express
ODBC	ADO.Net	Dépôt de métadonnées (SML, codage)
Oracle SQL	MOLAP	JOLAP
OLE DB	OLAP	Bases de données hiérarchiques (NFS)
ANSI SQL	Technologie ETL	Services de données XML Data/Xpath
Acquisition et communication de données exclusives	Préparation des données	

Création, gestion et publication de contenu		
Adobe InDesign CS4	Drupal	ColdFusion
Adobe Contribute, version 3.0	Django	QuickView Plus, version 6.0.1
Adobe DreamWeaver, version 3.0	WordPress	Adobe Experience Manager
Confluence	Joomla!	

Applications de productivité de bureau		
IBM Rational System Architect		
Visionneur/lecteur :		
<i>PDF-XChange</i>	<i>Microsoft Office Word Viewer</i>	<i>Google Docs</i>
<i>Adobe Acrobat Reader</i>		

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Feuille de calcul :		
<i>Lotus 1-2-3</i>	<i>Corel Quattro Pro</i>	<i>Microsoft Excel</i>
<i>Google Sheets</i>		
Suite bureautique :		
<i>Microsoft Office</i>	<i>Lotus SmartSuite</i>	<i>Corel Office</i>
Création de diagrammes et de graphiques :		
<i>Microsoft Visio</i>	<i>MindMapper</i>	
Gestion de projets :		
<i>Microsoft Project</i>	<i>Jira</i>	

Applications de productivité de bureau : publication		
<i>Corel Presentation</i>	<i>Suite Smartdraw</i>	<i>Microsoft Publisher</i>
<i>Lotus Freelance</i>	<i>Microsoft PowerPoint</i>	<i>QuarkXpress</i>
<i>Suite Adobe Creative</i>	<i>CorelDRAW</i>	

Technologies – Sécurité – Chiffrement		
<i>PGP Whole Disk Encryption</i>	<i>Certificats numériques ICP</i>	<i>Microsoft BitLocker</i>
<i>McAfee Endpoint Encryption</i>	<i>Logiciel de chiffrement de courriels Tumbleweed</i>	

Technologies – Sécurité – Signatures numériques et électroniques		
<i>ICP du gouvernement du Canada/Entrust (SAML/maCLÉ)</i>		

Technologies – Sécurité – Services d'annuaires		
<i>Microsoft Active Directory</i>	<i>Services d'annuaires SAP</i>	<i>Services d'annuaires PeopleSoft</i>
<i>Novell Directory Services</i>	<i>Services d'annuaires Lotus</i>	<i>LDAP (intégration d'annuaires)</i>

- 4.2.4 L'environnement technique futur de Santé Canada et de l'ASPC pourrait également comprendre les technologies suivantes et toute autre nouvelle technologie :

Autres technologies		
<i>Intelligence artificielle</i>	<i>WSRP</i>	<i>Appareils Android</i>
<i>Internet des objets</i>	<i>Skype (voix)</i>	<i>Tablettes Android</i>
<i>Interface de poste de travail virtuel</i>	<i>Normes relatives aux services Web de l'ESB</i>	<i>Prise de décisions en temps réel</i>
<i>Autres produits Linux</i>	<i>Java Business Integration (JBI)</i>	<i>Détection des émotions</i>
<i>Code source libre</i>	<i>Microsoft Expression Web</i>	<i>Tablettes Windows</i>
<i>Zabbix</i>	<i>Service Component Architecture (SCA)</i>	

5.0 PORTÉE DES TRAVAUX

L'entrepreneur doit fournir des services professionnels en informatique à la demande du Canada, conformément à la section 5.2, Catégories des ressources et tâches, du présent énoncé des travaux. Il doit pouvoir effectuer les tâches indiquées à la section 5.2 en vue de soutenir les initiatives et les projets des programmes incluant un volet de soutien technologique à l'appui des exigences opérationnelles, des affaires ministérielles, des activités liées à la fonction de contrôleur, des programmes de Santé Canada et de l'ASPC, et de l'élaboration de projets.

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

5.1 L'entrepreneur doit également fournir les services suivants à la demande du Canada :

- Gestion et administration de bases de données et de données
- Recherche et développement de nouveaux logiciels et matériel informatiques
- Gestion des versions et des changements pour les applications et l'infrastructure de TI
- Services de soutien bureautique à la clientèle
- Soutien à la production
- Maintenance et amélioration des systèmes
- Mise à l'essai des applications et des systèmes
- Initiatives du programme de veille stratégique
- Initiatives du programme lié à l'entrepôt de données
- Conception et mise en œuvre de solutions
- Intégration, élaboration, maintenance et mise en œuvre de systèmes
- Intégration du commerce électronique et solutions de portail électronique
- Architecture d'entreprise, d'affaires, de solutions, d'information et de sécurité
- Gestion de l'information et des dossiers
- Gestion de la qualité
- Gestion et changement de l'infrastructure
- Gestion de la configuration
- Gestion du déploiement et des sites
- Gestion des systèmes existants
- Gestion et exécution de projets
- Gestion de la capacité
- Initiative axée sur la capacité à l'échelle de l'organisation
- Analyse opérationnelle
- Autres services connexes

5.1.1 Parmi les ressources qu'il fournit, l'entrepreneur doit prévoir :

- a) une seule ressource qui travaillera de façon indépendante;
- b) une seule ressource qui fera partie d'une partie ou la dirigera;
- c) un groupe de ressources formant une équipe;
- d) un groupe de ressources pour compléter une équipe;
- e) plusieurs ressources formant une combinaison quelconque de ce qui précède.

5.2 Catégories des ressources et tâches

Santé Canada et l'ASPC sollicitent les services de ressources dans divers volets de travail des services professionnels en informatique pour compléter leur capacité interne en GI-TI. Le présent contrat vise le volet de travail de la planification des ressources d'entreprise (PRE).

VOLET DE TRAVAIL – PRE

L'entrepreneur doit fournir des ressources dans les catégories énumérées ci-après.

5.2.1 A.1 ARCHITECTE D'APPLICATIONS ET DE LOGICIELS (PRE) – Niveau 3

Voici une liste non exhaustive des tâches à exécuter :

- 5.2.1.1 créer, définir ou sélectionner les cadres de PRE des projets;
- 5.2.1.2 consigner des façons uniformes d'élaborer des applications de PRE à Santé Canada et à l'ASPC;
- 5.2.1.3 reconnaître les possibilités de réutilisation à l'échelle de Santé Canada et de l'ASPC ou les possibilités de réutilisation des applications de PRE de Santé Canada et de l'ASPC en observant et en comprenant leur environnement système;
- 5.2.1.4 concevoir des composantes;
- 5.2.1.5 détecter les problèmes liés aux efforts d'intégration durant la mise en œuvre de la PRE et aider à résoudre ces problèmes;
- 5.2.1.6 détecter et surveiller les problèmes liés à la conception et au format des modules de PRE et aider à résoudre ces problèmes;
- 5.2.1.7 mener de façon continue un processus officiel d'assurance de la qualité pour les travaux exécutés par l'équipe;
- 5.2.1.8 transférer des connaissances aux équipes de projets de Santé Canada et de l'ASPC au moyen de formations et de démonstrations individuelles et collectives, d'instructions écrites et de documents;
- 5.2.1.9 au besoin, donner de la formation ponctuelle juste à temps aux membres des équipes de projet de Santé Canada et de l'ASPC;
- 5.2.1.10 rendre compte des progrès réalisés, des problèmes et de la qualité liés aux fonctions des modules de PRE au responsable technique;
- 5.2.1.11 aider les équipes de projet de Santé Canada et de l'ASPC à atteindre les objectifs du projet;
- 5.2.1.12 participer à la détermination et à la planification des activités;

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

- 5.2.1.13 déceler rapidement les problèmes susceptibles de nuire à l'atteinte des objectifs de Santé Canada et de l'ASPC;
- 5.2.1.14 donner des conseils et des directives sur les activités de documentation et la vision architecturale connexe;
- 5.2.1.15 effectuer toute autre tâche se rapportant à cette catégorie.

5.2.2 A.5 ANALYSTE TECHNIQUE PRE (Sécurité SAP) – Niveau 3

Voici une liste non exhaustive des tâches à exécuter :

- 5.2.2.1 surveiller l'avancement pendant toutes les phases du projet en vue de réaliser la portée et le plan, notamment évaluer la nécessité de modifier la méthode ou les objectifs à mesure que les circonstances évoluent aux fins de sécurité et d'autorisation;
- 5.2.2.2 traduire les exigences de sécurité fonctionnelles et opérationnelles de SAP en exigences techniques;
- 5.2.2.3 donner des conseils et fournir des services d'analyse, de configuration, de résolution de problèmes et d'essais unitaires en ce qui concerne les rôles de sécurité et d'autorisation de SAP liés au nouveau code de société;
- 5.2.2.4 concevoir, configurer et mettre en œuvre des rôles de sécurité au moyen du générateur de profil de SAP;
- 5.2.2.5 concevoir, configurer et mettre en œuvre des rôles de sécurité au moyen de l'outil de dérivation de rôles de SAP Enterprise. Cet outil est nécessaire pour intégrer les menus utilisateur et les rôles de sécurité dans un environnement de production de codes de sociétés multiples;
- 5.2.2.6 évaluer les développements ABAP (Assess Advanced Business Application Programming) et les développements à façon pour vérifier la conformité aux exigences de sécurité globales;
- 5.2.2.7 exécuter les principales procédures de contrôle de la sécurité, y compris l'ensemble de règles de conformité associées à la séparation des tâches;
- 5.2.2.8 participer aux réunions des équipes ministérielles et aux réunions des regroupements d'utilisateurs du Système intégré des finances et du matériel (systèmes intégrés de gestion financière) et faire le point sur l'état d'avancement, au besoin;
- 5.2.2.9 créer et mettre à jour les documents de configuration technique et toute autre documentation à l'intention des utilisateurs, au besoin;
- 5.2.2.10 travailler avec les chefs des équipes fonctionnelles et les représentants de Services aux Autochtones Canada et de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada pour définir les exigences de sécurité;
- 5.2.2.11 préparer les plans directeurs en matière de sécurité pertinents pour la création d'un nouveau profil de sécurité;
- 5.2.2.12 préparer un plan détaillé sur les activités de sécurité durant le cycle de vie d'une activité de sécurité et le mettre à jour;
- 5.2.2.13 participer à l'analyse, à la consignment et au transfert des rôles de sécurité, et à l'attribution des rôles aux utilisateurs en ce qui a trait à la demande assignée;
- 5.2.2.14 mener de façon continue un processus officiel d'assurance de la qualité pour les travaux exécutés par l'équipe;
- 5.2.2.15 donner des conseils techniques et fonctionnels;
- 5.2.2.16 déceler rapidement les problèmes susceptibles de nuire à l'atteinte des objectifs de Santé Canada, de l'ASPC, de Services aux Autochtones Canada et de Relations Couronne-Autochtones et Affaires du Nord Canada;
- 5.2.2.17 effectuer toute autre tâche se rapportant à cette catégorie.

5.2.3 A.5 ANALYSTE TECHNIQUE PRE (SAP BASIS) – Niveau 3

Voici une liste non exhaustive des tâches à exécuter :

- 5.2.3.1 collaborer avec les sections responsables du cadre de TI, du Système des applications de gestion intégrées des ressources et du cadre des services intégrés de gestion des ressources de Santé Canada, afin de travailler avec l'équipe BASIS;
- 5.2.3.1 participer à l'analyse et à la mise en œuvre de l'option relative à l'hébergement de nouveaux ministères;
- 5.2.3.2 mettre en œuvre l'administration centrale des utilisateurs et la gestion de l'identité;
- 5.2.3.3 aider l'équipe BASIS à soutenir l'infrastructure SAP sur les serveurs AIX/Linux;
- 5.2.3.4 participer à la mise en œuvre et à la maintenance de NetWeaver 7.5, y compris NetWeaver BI/BW, et NetWeaver Portal;
- 5.2.3.5 participer à la mise en œuvre et à la maintenance de Solution Manager 7.5;
- 5.2.3.6 participer à la mise en œuvre et à la maintenance de HANA 2.0;
- 5.2.3.7 participer à la mise en œuvre et à la maintenance de Business Objects (SBOP) 4.2 et de Lumira;
- 5.2.3.8 participer aux activités de maintenance du projet d'approvisionnement au paiement et des demandes de TI;
- 5.2.3.9 transférer des connaissances à l'équipe BASIS;
- 5.2.3.10 fournir de la documentation, au besoin;
- 5.2.3.11 effectuer toute autre tâche se rapportant à cette catégorie.

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

5.2.4 A.3 PROGRAMMEUR-ANALYSTE PRE – Niveau 3

Voici une liste non exhaustive des tâches à exécuter :

- 5.2.4.1 élaborer les exigences détaillées des systèmes de PRE, puis programmer et développer ceux-ci;
- 5.2.4.2 mettre les systèmes à l'essai et les mettre en œuvre;
- 5.2.4.3 déceler rapidement les problèmes susceptibles de nuire à l'atteinte des objectifs ministériels;
- 5.2.4.4 présenter des rapports d'étape;
- 5.2.4.5 effectuer des démonstrations et une revue générale des codes;
- 5.2.4.6 transférer des connaissances techniques aux équipes de projet de Santé Canada et de l'ASPC au moyen de formations et de démonstrations individuelles et collectives, d'instructions écrites et de documents;
- 5.2.4.7 mener de façon continue un processus officiel d'assurance de la qualité pour les travaux exécutés par l'équipe;
- 5.2.4.8 mener des essais unitaires et des essais d'intégration;
- 5.2.4.9 effectuer la conversion des données, puis les télécharger;
- 5.2.4.10 participer à la détermination et à la planification des activités;
- 5.2.4.11 contribuer à l'analyse des répercussions, et travailler avec une équipe de pairs afin de cerner, d'analyser et de corriger les problèmes de rendement;
- 5.2.4.12 fournir du soutien et des documents procéduraux;
- 5.2.4.13 mettre au point les systèmes de PRE et le code ABAP (rapports, transactions, fonctions);
- 5.2.4.14 assurer le maintien et le soutien des fonctions de sécurité dans les systèmes de PRE;
- 5.2.4.15 donner des conseils techniques et encadrer d'autres programmeurs;
- 5.2.4.16 donner des conseils et des directives sur les activités de formation et de documentation connexes;
- 5.2.4.17 planifier, concevoir et mettre en œuvre la stratégie d'essais unitaires et d'essais d'intégration des systèmes de PRE;
- 5.2.4.18 concevoir les stratégies de transfert et d'après mise en œuvre;
- 5.2.4.19 effectuer toute autre tâche se rapportant à cette catégorie.

5.2.5 A.3 PROGRAMMEUR-ANALYSTE PRE (SAP ABAP) – Niveau 3

Voici une liste non exhaustive des tâches à exécuter :

- 5.2.5.1 élaborer les spécifications ou les conceptions détaillées des nouvelles fonctions de SAP, puis programmer celles-ci, les mettre à l'essai et les consigner;
- 5.2.5.2 fournir des services de programmation dans le langage ABAP de SAP pour l'analyse, le développement, la maintenance, l'amélioration, la mise à l'essai et le soutien dans n'importe quel module SAP (Comptabilité financière [FI], Comptabilité clients, Administration des ventes [SD], Contrôle de gestion [CO], Comptabilité budgétaire [FM], Ledgers spéciaux [SPL], Gestion de projets [PS], Feuille de saisie des temps inter-applications [CATS], Gestion des articles [MM], Outil de prévisions salariales [SFT]);
- 5.2.5.3 aider au débogage des fonctions nouvelles et existantes d'approvisionnement au paiement (SAP Workflow, Web Dynpro et SAP Portal/Fiori) pour déterminer la cause des erreurs relevées et les corriger;
- 5.2.5.4 analyser les demandes de développement et d'amélioration, et répondre aux exigences prévues en matière de ressources;
- 5.2.5.5 collaborer avec l'équipe ABAP pour mettre en œuvre le nouveau système de cartes de signature;
- 5.2.5.6 contribuer à la conversion et au chargement des données dans les divers environnements;
- 5.2.5.7 fournir des conseils d'expert et du soutien aux autres membres de l'équipe ABAP, au besoin;
- 5.2.5.8 aider au débogage des fonctions nouvelles et existantes d'approvisionnement au paiement (SAP Workflow, Web Dynpro et SAP Portal) pour déterminer la cause des erreurs relevées et les corriger;
- 5.2.5.9 déboguer les fonctions nouvelles et existantes pour déterminer la cause des erreurs relevées et les corriger;
- 5.2.5.10 planifier, concevoir et mettre en œuvre la stratégie d'essais unitaires et d'essais d'intégration des systèmes de PRE;
- 5.2.5.11 concevoir les stratégies de transfert et d'après mise en œuvre;
- 5.2.5.12 effectuer toute autre tâche se rapportant à cette catégorie.

5.2.6 A.3 PROGRAMMEUR-ANALYSTE PRE (SAP Business Warehouse [BW]/Business Intelligence [BI]) – Niveau 3

Voici une liste non exhaustive des tâches à exécuter :

- 5.2.6.1 établir une nouvelle instance de SAP BW conforme aux normes les plus récentes (p. ex., HANA);

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

- 5.2.6.2 se fonder sur les exigences fonctionnelles et opérationnelles pour concevoir et développer des sources de données (installer des sources de données courantes, améliorer les sources de données existantes et créer des sources de données personnalisées);
- 5.2.6.3 se fonder sur les exigences fonctionnelles et opérationnelles pour concevoir et développer des objets BW (installer des objets courants, améliorer les objets existants et créer des objets personnalisés), comme des objets d'information, des sources d'information, des cibles de données, des règles de transfert, des règles de mise à jour, etc.;
- 5.2.6.4 se fonder sur les spécifications fonctionnelles et opérationnelles pour créer des rapports BW en utilisant principalement Business Objects Analysis for Microsoft Office. Des requêtes SAP BW créées à l'aide de Query Designer/Business Objects (BOBJ) et Lumira pourraient également être nécessaires;
- 5.2.6.5 collaborer avec l'équipe SAP BW pour répondre aux exigences en matière de reddition de comptes et mettre à l'essai les produits livrables du projet;
- 5.2.6.6 consigner les plans d'essai et effectuer les essais unitaires des objets et des rapports créés;
- 5.2.6.7 collaborer avec les ressources opérationnelles responsables de l'assurance de la qualité pour effectuer les essais des systèmes et les essais d'intégration;
- 5.2.6.8 communiquer avec les utilisateurs relativement aux questions opérationnelles, aux mises à jour du projet, aux suivis, aux validations de données et de rapports, aux approbations et au soutien global;
- 5.2.6.9 analyser et communiquer les problèmes liés à la reddition de comptes, y compris les problèmes liés à l'intégrité des données et à la conception des données, et les problèmes fonctionnels et techniques relatifs aux logiciels;
- 5.2.6.10 préparer la documentation liée au projet (conception d'objets, règles opérationnelles, renseignements techniques, etc.) durant les différentes étapes du projet;
- 5.2.6.11 assurer le soutien et la maintenance des environnements BW existants (développement, assurance de la qualité et production);
- 5.2.6.12 effectuer toute autre tâche se rapportant à cette catégorie

5.3 Voici une liste non exhaustive des spécialités :

SAP ABAP
Web Dynpro et SAP Portal/Fiori
SAP BW/BI/BOBJ
SAP Lumira
SAP BPC Embedded

6.0 PRODUITS LIVRABLES

Les produits livrables seront indiqués dans chaque autorisation de tâches attribuée dans le cadre du contrat.

L'entrepreneur doit s'assurer que tous les produits livrables soumis sont conformes aux instructions formulées par le responsable technique dans l'autorisation de tâches. La portée des travaux associée à chaque autorisation de tâches permettra de déterminer les produits livrables en particulier, les tâches et les autres éléments pertinents à considérer que l'entrepreneur devra mettre en œuvre dans la prestation des services, comme la langue des produits livrables.

L'entrepreneur doit fournir les produits livrables suivants, à la demande du Canada, conformément aux exigences énoncées dans chaque autorisation de tâches :

- plans du projet;
- documents d'analyse;
- études des besoins;
- cas d'utilisation;
- plans et scénarios d'essai;
- dérogation à l'architecture;
- modèles contextuels organisationnels, comme les modèles de cas d'utilisation opérationnelle;
- analyse préliminaire des options;
- conception logique de système;
- document de conception technique;
- documents de consultation;
- contenu technique des plans de projet initiaux;
- stratégie de développement;
- modèles contextuels;
- analyse des risques et des valeurs ayant trait à la convivialité;
- modèle de l'utilisateur fonctionnel;
- facteurs de réussite décisifs;
- documentation diverse selon les pratiques exemplaires, les normes et les méthodes de Santé Canada et de l'ASPC;
- documents techniques et procédures;
- analyse complète des environnements actuels et recommandations pour augmenter et optimiser

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

- le rendement;
- documents de communication (plans, exposés);
- suivi de l'utilisation des requêtes et recommandations sur la façon de modifier les tableaux pour accroître le rendement (p. ex., ajout d'indices, fusion de tableaux, ajout de clés étrangères);
- rapports sur les coûts et les finances.

Les ressources devront élaborer les produits livrables dans divers formats, dont les suivants :

- Microsoft Word;
- Microsoft Excel;
- Microsoft PowerPoint;
- Adobe Acrobat.

L'entrepreneur doit soumettre tous les produits livrables au responsable technique conformément au calendrier établi dans chaque autorisation de tâches. Tous les produits livrables sous forme de texte doivent être présentés sur support papier et électronique ou selon les spécifications de Santé Canada. Ils doivent également être justes, exacts et conformes aux spécifications du contrat.

7.0 EXIGENCES RELATIVES À LA REDDITION DE COMPTES

- 7.1 L'entrepreneur doit préparer des rapports sur le tableau de bord pour tous les projets de planification des investissements dans le but d'informer les représentants de la haute direction.
- 7.2 L'entrepreneur devra fournir, à une fréquence minimale, des rapports d'étape au chargé de projet pour chacune de ses ressources. Des exigences et des obligations supplémentaires en matière de rapports des entrepreneurs seront identifiés par Santé Canada, au besoin, dans chaque autorisation de tâche et peuvent comprendre, sans toutefois s'y limiter, l'un des éléments suivants:
 - a) Rapports d'étape décrivant l'état d'avancement des travaux en cours et couvrant des questions spécifiques, comme demandé par le responsable technique. Les mises à jour de statut doivent être fournies selon les besoins, avec des mises à jour de statut mensuelles au minimum; un résumé des travaux effectués pour chaque tâche (y compris les documents créés, révisés et mis à jour);
 - b) des rapports d'étape décrivant l'achèvement d'un travail important ou tel que décrit dans une autorisation de tâches, remis au besoin;
 - c) Rapports de performance trimestriels; et
 - d) Autres rapports, au besoin.

Les rapports doivent être soumis en format MS Word, sauf si le chargé de projet indique le contraire.

L'entrepreneur doit immédiatement aviser le chargé de projet de tout problème, problème ou domaine de préoccupation qui pourrait nuire à sa capacité d'exécuter les travaux précisés dans toute autorisation de tâches.

8.0 CONTRAINTES

Toutes les ressources utiliseront le réseau étendu de Santé Canada comme compte principal sur le réseau de Santé Canada et de l'ASPC pour consulter leurs courriels et stocker de la documentation.

9.0 EMPLACEMENT DES TRAVAUX

L'entrepreneur réalisera des travaux dans diverses installations de Santé Canada et de l'ASPC situées dans la région de la capitale nationale. L'emplacement des travaux sera précisé à l'étape de l'autorisation des tâches.

Certains travaux pourront être effectués hors site, sous réserve de l'approbation du chargé de projet. Si l'expert-conseil réalise des travaux hors site, Santé Canada lui fournira l'équipement nécessaire et un accès au réseau.

10.0 LANGUE DE TRAVAIL

La langue de travail et de correspondance du présent contrat est le français ou l'anglais. Le cas échéant, toute exigence linguistique applicable à une tâche donnée sera précisée dans une autorisation de tâches approuvée.

11.0 MÉTHODE ET SOURCE D'ACCEPTATION

Tous les produits livrables et les services fournis dans le cadre du présent contrat pourront faire l'objet d'une inspection du chargé de projet. Ce dernier aura le droit de rejeter tout produit livrable jugé insatisfaisant ou d'exiger qu'il soit corrigé avant d'autoriser le paiement

12.0 PROCÉDURES DE CONTRÔLE DE LA GESTION DU PROJET

Solicitation No. – N° de l'invitation HT218-184552/A	Amd. No – N° de la modif. 002	Buyer ID – Id de l'acheteur 622ZM
Client Ref. No. – N° de réf. De client HT218-184552	File No. – N° du dossier 622ZM. HT218-184552/A	CCC No./ N° CCC – FMS No/ N° VME

Pour surveiller et contrôler les travaux, le chargé de projet organisera des réunions d'étape hebdomadaires avec les experts-conseils pour s'assurer que le contrat est réalisé dans le respect des délais, du budget et des normes de qualité acceptables. Les experts-conseils doivent soumettre des rapports d'étape à la demande du chargé de projet et effectuer des essais de système au besoin.

13.0 DÉPLACEMENT ET SUBSISTANCE

Aucune exigence en matière de déplacement et de subsistance n'est associée aux travaux.

14.0 OBLIGATIONS DU CANADA

Même si les obligations peuvent différer selon l'autorisation de tâches attribuée, Santé Canada doit :

- fournir un accès à la bibliothèque du Ministère, aux politiques et aux procédures gouvernementales et ministérielles, aux publications, aux rapports, aux études, etc.;
- permettre l'accès aux installations et à l'équipement (c.-à-d. un poste de travail doté d'un ordinateur et du matériel connexe), au besoin;
- mettre à la disposition de l'entrepreneur un membre du personnel qui sera disponible pour coordonner les activités;
- assurer la disponibilité du personnel que l'entrepreneur pourrait devoir consulter;
- organiser des téléconférences et des réunions, au besoin;
- fournir un soutien ou un appui complémentaire, au besoin.

15.0 OBLIGATIONS DE L'ENTREPRENEUR

Même si les obligations peuvent différer selon l'autorisation de tâches attribuée, l'entrepreneur doit :

- exécuter toutes les tâches, fournir tous les produits livrables et respecter tous les jalons;
- assurer la confidentialité de tous les documents et renseignements exclusifs;
- retourner tous les documents appartenant à Santé Canada à la fin du contrat;
- présenter une copie papier et une copie électronique en format Microsoft Office Word de tous les rapports écrits;
- participer aux téléconférences, au besoin;
- maintenir son attestation de sécurité sans conflit pendant la durée du contrat;
- participer aux réunions tenues dans les installations de Santé Canada, au besoin;
- produire et conserver en lieu sûr toute la documentation se rapportant au projet.